**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 97 (1979)

**Heft:** 48

Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 29. November 1979

Heft 48/79

### Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA), der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) und der Schweizerischen

Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Staffelstrasse 12 Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

### Druck:

Öffset + Buchdruck AG Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

## **Abonnemente**

Neue Abonnementspreise ab 1. Jan. 1980

Schweiz:

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto: «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110, Zürich

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 135.-½ Jahr Fr. 71.-Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an: «Schweizer Ingenieur und Architekt» Edenstrasse 20, Postfach, 8021 Zürich Tel. (01) 207 71 71

# Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich Tel. (01) 26 97 40 Filiale: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

No 24/79

## Gestion énergétique

Etude de la demande d'énergie globale des secteurs de la demande intermédiaire belge, par Francis Boissier et Dirk Duwein

## Béton précontraint

Précontrainte partielle : expériences suisses et principes du dimensionnement, par *Hugo Bachmann* 315 Adresse: 27, av. de Cour 1607 Lausanne

#### Gestion énergétique

Programmes de calcul pour la détermination des besoins énergétiques des bâtiments, par *Thomas Frank* 320

## Physique

311

Hommage à François Baatard, par *Jacques-André Hertig* 322

324

326

## Actualité

Vie de la SIA

# Stahlbau/Maschinenbau

Inhalt

ETH Zürich

Die zweite Antenne der Satelliten-Bodenstation Leuk. Von *Ulrich W. Stüssi* und *Robert Widmer*, Zürich.

Technik wozu und wohin?

Von Hans Grob, Zürich.

#### Erdbeben

Das Erdbeben von Thessaloniki 1978 und siene Folgen. Von *Giannis Dragos*, Thessaloniki.

#### Forschung

25 Jahre Antarktisforschung. 996

#### ETH Zürich

Rückgang der Neuanmeldungen (aus dem Bericht des Rektors für das Jahr 78/79). Neue Ehrendoktoren. 99°

#### Umschau

Standardisierte Kleinturbinen. Neue CRB-Normen. Erdbebenbeanspruchung von Talsperren (Gründung einer Arbeitsgruppe). Thurkorrektion.

#### Aus SIA-Sektionen

## Aus SIA-Fachgruppen 999

998

999

#### Wettbewerbe

Weiterführende Schulen in Triesen. Areal Bärengasse Zofingen. Pflegeheim Uzwil. Deutscher Architekturpreis 1979. Centre Islamique à Madrid. Prix Europa Nostra 1979. Ideenwettbewerb Herrelsberg Tübingen.

Laufende Wettbewerbe B 173 Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft Kurzmitteilungen. B

Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Weiterbildung. B 175

Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP. B 176

### Vorschau auf das nächste Heft

Entwicklungstendenzen im baulichen Erdbebenschutz Energiesparen durch bauliche Massnahmen im privaten und industriellen Bereich

## zum Titelbild



#### Zwei Kessel in einem

Ein Novum - der JDAG-Spezial-Doppelkessel besteht aus vollständigen Kesseln: zwei Einem Spezialkessel für Öl oder Gas und einem Spezialkessel für feste Brennstoffe, der auch die Verwertung minderwertiger Festbrennstoffe ideal ermöglicht. Es handelt sich hier also keineswegs um einen der herkömmlichen Zweikammerkessel, die wohl über getrennte Brennkammern, jedoch nicht über getrennte Heizgaszüge für Öl/Gas oder feste Brennstoffe verfügen.

Die Trennung, nicht nur der beiden Brennkammern, sondern auch die weitestgehende Trennung der Heizgaszüge im

JDAG-Spezial-Doppelkessel, bringt Ihnen einen sehr wesentlichen Vorteil: Beim Brennstoffwechsel kann nicht nur jegliche Umstellarbeit unterbleiben, sondern kann auch die Reinigung der Festbrennstoffkammer und deren Heizgaszüge bei Betrieb mit Öl oder Gas vernachlässigt werden. Das heisst, es ist nicht, wie bei den üblichen Zweikammerkesseln, sofort erforderlich nach Umstellung von Festbrennstoffen auf Öl bzw. Gas, die Heizflächen der Festbrennstoffkammer jedesmal zu reinigen.

Die Ausnutzung bei Öl- bzw. Gasbetrieb erfolgt beim JDAG-Spezial-Doppelkessel vorwiegend im Öl-Gas-Teil, sodass eine Verschmutzung der Festbrennstoffkammer den Wirkungsgrad bei diesen teuren Brennstoffen kaum beeinträchtigen kann.

1